

参 政 消 息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

1965年4月

19

星期一

第2562期

英报要各国现实地重新考虑我世界地位

【路透社伦敦十八日电】英《观察家报》今天说，西方对付混乱局面的倾向是把中国当作新的替罪羊。

在一篇题为《同中国打交道》的社论中说，越南危机是一个明显的事例，表明继续存在混乱局面以及在北京寻求越南危机的过于简单的答案是危险的。

这家报纸说，“迄今，一直把中国问题当着美国外交的地区性特色。现在中国问题已成为今后十年中主要世界问题。”

这家报纸说，“这个问题需要所有大国愿意现实地和不怀成见地重新考虑中国在世界上的地位。”

汉斯莱评约翰逊和腊斯克十七日的声明

说美想为早日进行“和谈”保持主动，美英印重视苏关于举行柬埔寨问题国际会议的建议

【合众国际社华盛顿十七日电】（记者：汉斯莱）约翰逊总统今天重申了表示愿意就越南问题进行“无条件”的和平会谈的建议，如果共产党人同意，就可以立即开始。但是他坚决拒绝了这种建议：美国停止对北越的袭击以证明其“真诚”。总统及国务卿在分别发表的声明中再次向共产党人伸出了橄榄枝。但是他们也再次强调了保卫战火纷飞的南越的独立的坚不可摧的决心。

这次两路分兵的外交攻势显然是为了保持美国当四月七日总统接受十七个中立国家要求“没有先决条件”早日进行和谈的呼吁时所取得的主动。

看来，约翰逊把美国保卫南部的决心说得比以往任何时候更坚定。当腊斯克一听到约翰逊的声明已发表以后，他接着发表了他的声明，这个声明同得克萨斯州的白宫密切配合的。

腊斯克说，“如果我们

认为这种行动会促进实现体面的和平的事业的话，我们就会立即下令采取这种行动。”这显然是要求共产党人作出某种暗示，表示愿意谈判，如果美国停止空袭的话。

腊斯克在发表声明以前不久同印度大使布·克·尼赫鲁进行了会谈。印度政府是那些要求停止空袭以便可能使共产党人停止战斗的国家之一。

官员们强调说，腊斯克和尼赫鲁的会谈同国务卿的声明没有关系。

腊斯克和尼赫鲁一般地讨论了安排可能结束东南亚的战争的和平会谈问题。

美国、英国和印度对于苏联提出的要求举行国际会议来保证越南的邻国柬埔寨“中立”的建议在某种程度上是重视的。这三个国家试图了解其他有关国家是否愿意开会讨论柬埔寨问题，然后把讨论变成对越南的和平问题的会谈。

【合众国际社约翰逊城十七日电】总统在宣读他的

历时十二分钟的声明时带着非常有决心的神气。接着他走回他在牧场中的房子中去。

在约翰逊宣读声明时，他的夫人坐在附近的门廊中，麦克纳马拉也站在门廊上。

约翰逊在今天的声明中实际上把他在七日向全国和

南越解放军袭击美海军陆战队车队 美担心南越人民武装进攻岷港美军

【美联社西贡十九日电】据传新到顺化附近的英拜的美国海军陆战队的一个车队星期日受到越共机枪的射击。据传两辆卡车被击中，受到轻微损坏，但是美国人无伤亡。一些人土还说，美国海军陆战队在同一地区的大炮阵地星期六夜受到越共的试探攻击，越共投了几枚震荡手榴弹。但是据信没有伤亡。

【美联社华盛顿十七日电】美国当局似乎认为，五月七日可能是南北越共产党进行协调一致的努力的预定日子。五月七日是一九五四年共产党越南军队在奠边府击败法军的周年日子。

在南越，越共游击队似乎在重新集结，准备在这个国家的中北部地区发动大规模进攻。

全世界发表的演说中所提出的“无条件讨论”的建议予以扩大了。

“请到会议室”的邀请是对任何对这个建议的诚意有怀疑的人说的——共产党中国、北越和苏联都有这样的怀疑。

【法新社奥斯丁十七日电】总统在他在约翰逊市的牧场前的草地上亲自向聚集在一起的记者们宣读声明。

在不远的地方，有许多警察站岗，使得各种争取在越南实现和平的示威者不能走到总统的住宅去。

据目前估计，越共的兵力为三万八千到三万九千名核心分子和约十万游击队。这个数字比国务院白皮书六个星期前估计的越共人数（约三万四千名）增加了五千名。

【本刊讯】香港《明报》十七日刊登一则东京消息说，“此间获自华府消息，美政府于十四日招待全国新闻杂志及广播记者，集会者六百余人。在招待会上国务卿腊斯克及国防部人员说明越南局势，提及军事问题时表示：南越战局之焦点，有移向南越北部岷港攻防战的极大可能性。在此数周内，经过整编的越共游击队，将与登陆的美陆战队展开决定性的战斗。在今后一个月至两个月内，将是决定越南和战的关键。”

【合众国际社岷港十七日电】一批绝密的海军陆战队侦察机今天飞到这里，以加强八千人的海军陆战队第九远征旅。

这些E F 10 B 型喷气机为这个旅提供了“耳目”以及空中力量。

同时，越南美军司令威斯特摩兰将军到达这里视察海军陆战队。

他的到来以及约翰逊副大使最近的访问使这里有人猜测，海军陆战队不久可能在对付越共方面起更积极的作用。

约翰逊副大使是星期五到来的，他视察了这里以及顺化—英拜地区的海军陆战队阵地，今天离开。

【美联社岷港十七日】

外 评 电 述

邓代总理和彭副委员长的讲话

注意我号召各国人民紧急行动起来迫使美帝滚出越南

【法新社巴黎十八日电】新华社报道，人民中国代总理邓小平今天要求“全世界人民”行动起来，“把美国侵略者从越南赶出去”。

这里收到的北京电讯说，邓小平是在外交部为八百名中外人士举行的招待会上说这番话的。

邓小平强烈谴责“帝国主义”在越南进行的“疯狂的冒险”。

【美联社东京十八日电】共产党中国一位高级官员星期日说，共产党中国愿意同其它国家一道“采取紧急行动”迫使美国滚出越南。

彭真谴责美国，并要求美军从南越撤走，然后才能举行和谈以结束这个国家的战争。他说，亚非各国人民都有责任支持“越南人民反对美帝国主义侵略的正义斗争”。

【法新社莫斯科十八日电】（记者：拉法埃利）北京市市长彭真在一次讲话中说，中国人民“准备紧急行动起来，迫使美国侵略者滚出越南”。

观察家们注意到，这篇讲话是在苏联和北越在莫斯科发表联合公报后不到二十四小时发表的。

彭还在他的讲话中说：“中国人是说到这里就做到那里的”。

观察家们说，这番话似乎是要作为对苏联的一个“教训”。

但是，彭的讲话的基调似乎是由“紧急行动”的表示来定的。这种说法听来不再像是对“侵略者”提出的一个警告，也不像是从人民中国方面的防御性立场产生的一种预言。

这似乎是要对“侵略者”展开攻势的一种保证。

北京市市长今天的讲话似乎是对巴尔的摩讲话和莫斯科公报的一个“回答”。这篇讲话似乎很清楚地说明，巴尔的摩讲话——今天的讲话以轻蔑的态度对待它——和莫斯科公报已经过时和陈旧了。

【合众国际社雅加达十七日电】苏加诺今天与日本特使川岛会晤，并答应要把日本对于与共产党中国的关系的看法转告周恩来总理。他还说，他将安排川岛和周苏加诺会谈了三小时。川岛向苏加诺重申佐藤首相希望扩大与中国的贸易关系和文化来往。川岛指出，北京政权最近对日本现政府采取了极富批评性的态度，但是他强调日本并不敌视共产党中国。川岛解释说，希望两国关系正常化是两国的愿望，是符合历史和地理情况的。这种情况导致了过去的密切关系。尽管有分歧，川岛对苏加诺说，日本希望与北京的关系建立在两国不干涉一方内政的巩固基础上。

日本希望扩大同中国的贸易关系

川島同苏加諾会谈时说

美无人駕駛飞机从岷港起飞侵入我国

【美联社岷港十七日电】（惠勒）美国通过美国空军飞机发射的而在南海滩上收回的无人驾驶侦察机定期在赤色中国上空侦察。

这种飞行是定期进行的，以便使美国情报局尽可能密切地了解中国的军事行动。现在这种情报特别重要，因为越南战争在扩大，中国是否可能卷入冲突的问题愈来愈重要。

这种飞机是携带在C—130运输机翼下，而在南中国海上空发射。

由于这种飞机能够在中

国海岸附近的上空发射，它们能够相当深入中国领空，然后返回用降落伞着陆。

许多月来，有人看到C—130赫格居里士式母机带着无人侦察机从边和空军基地起飞，最近则有人看见它们从岷港起飞。

美国陆军武装直升飞机在无人驾驶飞机着陆的地区上空巡逻，以防越共先接近这种飞机。

最近，在美国海军陆战队的一个营在海滩地区登陆前一天，一架无人驾驶飞机在这个地区坠毁了。军方正在收回这架飞机的残骸。

炸机例行地从冲绳飞往福摩萨。

他又说其中一架飞机上的驾驶员不知为什么突然晕倒了。另一架飞机的驾驶员试图通过无线电同他联系。

当这一点失败时，他就用各种各样的翼梢动作来使那架失去控制的轰炸机走直线，因为那架飞机已经开始离开航线了。但是他自己的飞机的燃料越来越少，所以他不得不放弃他的努力而飞回了基地。

国务院的发言人说，高空飞机的驾驶员有时候由于氧气供应系统有毛病而晕

去控制的飞机由美国当局用雷达加以追踪，他们几乎肯定，这架轰炸机已经坠毁在海洋里。

这个国务院的发言人是在对巴黎发行量很大的《法兰西晚报》今天在第一版上登载的消息发表意见时这样说的。

《法兰西晚报》的标题是《一架失去控制的美国轰炸机向北京方向飞去》。

美国务院說美轰炸机一架上月飞台途中“失去控制”

法报說这架飞机“转向北京方向而消失”，美国务院对此十分惊慌

【合众国际社巴黎十七日电】巴黎下午报纸《法兰西晚报》今天说，最近美国空军的一架从冲绳飞往福摩萨的F—105超音速战斗轰炸机突然离开了航线，转向北京而“消失了”。

这家报纸在该报驻华盛顿记者西公萨克发出的一则消息中说，这一事件使美国国务院十分惊慌。

这家报纸说，所说的这

可能是氧气不足，这位驾驶员显然是晕倒了，所以飞机转了一个九十度的弯，一直向北京方向飞去。

报纸说：“这一事件使国务院感到震惊。”

【法新社华盛顿十七日电】国务院的一个发言人今天承认，美国的一架超音速轰炸机最近在福摩萨外面失去了控制，但是他对于有人

认为这架飞机可能已经“飞

美伪对南越解放区的袭击一再扑空

规模轰炸没有任何证据表明真的打死了什么人
侵越美军发言人承认美机这次对西宁省的打击

【合众国际社西贡十七日电】越南士兵星期六下午在一个森林里发现了看来是一所完备的军事通讯学校。这个森林在星期四遭到了越南战争中最大规模空袭的袭击。

但是，一位美国军事发言人说，这些地面部队尚未找到任何证据表明这次出动四百四十三架飞机的袭击真的打死了什么人。

他说，搜索部队在这个通讯中心发现了三十四所建筑物，几乎一英里长的通讯电缆，一个配电盘和一部电台。但是他们没有发现越共，无论是活的还是死的。

【法新社西贡十七日电】一名美国人士今天说，本周早些时候遭到猛烈轰炸的一个越共重要据点显然是通讯训练中心。

在西贡西北大约一百十五公里（合七十英里），靠近柬埔寨边境的卡通村附近的茂密丛林里，这些军队找到了大批弹药，食物和一些房子，茅屋和防空洞。

这名美国人士说，发现了若干个地堡式防空洞。尽管轰炸很猛烈，这些地堡都没有被炸中，大概是因为上面种植的草木很厚。

【美联社西贡十六日电】六十七架美国和南越的直升机星期五空运了越南军队到西贡西北的丛林地区，星期四曾在那里进行了自从印度支那战争以来规模最大的一次空袭。

在空运越南陆军第五师和空运旅的一些部队时得到了二十四架武装直升飞机的支援。

此间军方发言人说，驾驶员说，在着陆地区没有遇到地面炮火的袭击，到下午三四点钟时，地面部队报告没有发生接触。

在星期四进行的大规模的空袭中，美国和越南飞机总共二百三十架对据信是在柬埔寨边境的越共据点投下了一千吨炸弹。

这位发言人说，眼前没有收到关于地面部队在被轰炸的地区找到什么的消息。

【法新社西贡十六日电】到今天晚上，地面部队没有报告同越共发生任何接触，看来，可能在昨天轰炸之后，游击队已经消失在树林里。

本·貝拉在阿尔及尔群众集会上說

阿現在和将来都同越南人民站在一起

【新华社阿尔及尔十六日电】阿尔及利亚总统本·贝拉今天下午在阿尔及尔举行的一次集会上说：“当我们过去要求停止对北越的轰炸和实行停火时，我们的意思是说，要停止对南越的外国干涉，让越南人自己决定自己的命运。

“我们现在谈到停火，我们的意思也是说，必须停止外国干涉。我觉得应该明确地说：很清楚，在停火方面，有理由这样讲，首先必须无条件地停止外国干涉，而不是单方面的要那些手执武器的人停火，因为当我们过去进行斗争时，世界上的任何力量都未能使我们停火和放下武器。

“就我们来说，我们没有同任何人结盟，我们是站在正义事业的一边。我们同善站在一边而不同恶站在一边。在目前关于南越的争执中，我们现在同兄弟的越南南方民族解放阵线的爱国者站在一起，我们将来也同民族解放阵线的兄弟站在一起。”这就是我们的积极中立的、不结盟的重大意义，正如我们在不正当的争论中，例如在意识形态的讨论中是不结盟的一样，虽然我们肯定不是社会主义者，但是我们不是共产党人，我们认为，正如卡斯特罗所说，共产党的意识形态的冲突帮助了帝国主义。

“无论是在刚果还是在

南越和莫三鼻给，无论是在安哥拉，葡属几内亚还是在巴勒斯坦，帝国主义都在越来越肆无忌惮地干坏事。这就是帝国主义的逻辑，帝国主义只讲武力，因此必须用帝国主义的办 法来进行战斗，也就是说，在必要时拿起武器来。”

【法新社阿尔及尔十六日电】本·贝拉总统说，“无条件停火将意味着外国人的无条件干预。当我们在没有拿起武器的时候，世界上没有任何力量能要我们放下它们和停止战斗”。

观察家们说，这番话是想表示本·贝拉反对在不让越共游击队提出条件的情况下在越南实行停火。

共同社报道 美正加紧准备改组南越傀儡政权

认为最近解除六名将领职务是这出丑剧的第一步

【共同社西贡十六日电】（记者：林）在西贡，越来越多的人认为，美国已经开始进行新的努力以便在南越建立稳定的政权，以应付越南战争延长下去。

观察家们说，泰勒最近在华盛顿磋商带回的这个计划是极端重要的。

美国虽然表示愿意举行和平谈判，但是它看来料想越南战争将延长下去。

据观察家们说，美国为在南越建立一个稳定的政权而进行的新的努力的目的是要把在南越人中失去威望的“腐化的”政府官员和将领撤职，更换政府的领导及其组织。

这种努力的目的是为了

了在军事上和政治上鼓起在反对越共的战争中的士气。

鉴于这种行动，观察家们预料，被他们称为“软弱”的潘辉括内阁迟早不得不辞职。

武装部队委员会最近决定解除同阮庆有来往的六名将领和海军将军的职务，罪名是腐化，并且已经在四月八日把这项决定通知他们。

消息灵通人士认为这是在南越建立一个新的政治机构而采取的行动的第一步。

据提供消息的人士说，这六名将领和海军将军中的三名已被停职，武装部队委员会调查委员会正在调查。

一些提供消息的人士

合 众 国 际 社 报 道

老挝亲诺萨万部队在北汕以北集结

【合众国际社万象十七日电】据这里的可靠人士说，今天据传忠于诺萨万的部队正在北汕以北集结。

这些人士说，目前还不知道哪些亲诺萨万的军官带领军队到北汕。但是他们说，据传从泰国渡过湄公河的一些支持者是叛乱分子。

这些人士说，这些部队约有二百人，是来自北汕军区的部队，他们曾在二月八日这次失败的政变期间向万象进军以支持诺萨万。

这些人士说，北汕受到叛乱分子的威胁，人们担心，其他叛乱分子可能与他们联合。

在过去三天，万象的保安部队已经加倍，军队设立了路障，作为一个预防措施。

阿尔及利亚为铁托举行十万人欢迎大会

本·貝拉和铁托继续举行会谈

【中东社阿尔及尔十六日电】南斯拉夫总统铁托和阿尔及利亚总统本·贝拉今晚出席了在这里非洲广场上举行的一次盛大的群众集会。

出席这次集会的有十多万名阿尔及利亚公民。

这次集会是由阿尔及利亚民族解放阵线的阿尔及尔支部组织的，在集会开始时这个支部的代表

马祖基致词欢迎南斯拉夫贵宾，并称赞了使南斯拉夫人民和阿尔及利亚人民联系在一起的良好关系。

接着讲话的是阿尔及利

亚总统本·贝拉。

【路透社阿尔及尔十六日电】南斯拉夫总统铁托今天继续同本·贝拉总统在党一级而不是政府一级举行政治会谈。

这位南斯拉夫国家元首以南斯拉夫共产主义者联盟总书记的身份率领他的代表团参加了今天的会谈。本·贝拉总统是以执政党民族解放阵线总书记的身份参加会谈的。

【南通社阿尔及尔十七日电】阿尔及利亚和南斯拉夫两国政府发言人今天说，双方就双边关系和国际问题举行的会谈是以十分坦率和诚挚的精神为特点的。

铁托和本·贝拉总统同他们的助手昨天在阿尔及利亚民族解放阵线政治局总部举行的时间比较长的政治会谈中回顾了若干世界性国际局势。

据了解，在讨论国际问题时，已就世界局势的加剧和消极的发展——这主要是由于暴力政策和外界干涉别国内政而引起的一一取得了一致的看法。双方还根据同

涉及几个高级军事人员，包括阮庆在内。他们说，目前担任巡回大使的阮庆将被任命为驻葡萄牙使节。杨文明中将和陈善谦中也将接受新的大使之职。

他们说，目前担任巡回大使的杨文明将被任命为驻福摩萨大使，现任驻华盛顿大使的陈善谦将被任命为驻意大利使节。

他们说，武文泰将担任新任驻美大使，他过去在吴庭艳政权时代担任预算局局长，后来担任越南驻联合国观察团团员。

这些人士说，还将任命一名驻巴黎的新大使。自从西贡政府去年拒绝接受法国任命的一名新大使以来，两国一直保持代办级关系。新任驻巴黎大使将是阮玉定，他在保大帝时担任外交大臣，现在在法国一所大学任教。

他们说，另一个新的任命是任命西贡著名律师阮维光为驻日使节。阮维光目前正陪陈文全副总理访问法国和八个非洲国家。

南越伪副总理陈文全去象牙海岸活动

【马格里布阿拉伯新闻社阿比让十五日电】南越副总理陈文全在率领友好代表团抵达阿比让时说，“我相信，南越的冲突仍将局限在当地，决不会成为世界大战”。

陈先生说，这个代表团在访问阿比让之后将前往达喀尔，摩洛哥，可能还去尼日利亚，埃塞俄比亚，阿联和马达加斯加。这个代表团已经访问了突尼斯。

样的精神强调必须积极反对这些倾向。

【法新社阿尔及尔十六日电】阿尔及利亚报纸今天用第一版全版的篇幅报道铁托元帅在阿尔及利亚进行的正式访问，评论员在社论中强调阿尔及利亚和南斯拉夫的友谊以及两国的共同对外政策。

【共和阿尔及尔报】写道：

“阿尔及利亚和南斯拉夫的一致立场具有远远地超过我们两国范围的意义，并关系到全世界。正如铁托总统指出，阿尔及利亚革命具有世界历史意义。因此，我们两国所采取的立场对国际政策发生重大的影响”。

【人民报】在谈到了两国首脑之间讨论的问题，特别是两国之间的合作和世界局势之后写道：

“这不是一次使分歧观点接近的讨论，而只是肯定在许多国际事件中已得到检验的共同立场。因为，南斯拉夫同阿尔及利亚一样，也为巩固世界和平和在我们地球上建立公正的时代而努力”。

拉丁美洲简讯

中美洲五国财政和经济部长开会

【美联社危地马拉安提瓜五日电】中美洲财政部长和经济部长在这里举行了会议，以拟订一个区域计划纲领的基础。

昨晚在本城的经济一体化秘书处总部举行了开幕仪式以后，开始举行会议，讨论下列议题：

（一）区域发展政策

（二）研究统一税收制度的问题

（三）研究专家们关于经济一体化的报告。

出席会议的国家有：哥斯达黎加、尼加拉瓜、洪都拉斯、萨尔瓦多和危地马拉。

哥伦比亚居民收入微薄

【拉美社波哥大一日电】哥伦比亚共产党机关报《无产者》之声报揭露，哥伦比亚百分之三十九的居民每月所得工资按一美元十三比索计算只有九美元。

《无产者》之声报指出，百分之四十的居民的收入为每人平均每月一百三十八点四比索，百分之二十的人为每月六百六十一比索，百分之十的人为每月三千四百零九比索。

危地马拉儿童死亡率

达百分之八点五

【拉美社危地马拉城三月二十六日电】据本首都的《自由新闻报》报道，由于骨髓灰白质炎而引起的儿童死亡率在本国已达到了使全国人民不安的惊人程度。

危地马拉的儿童死亡率是百分之八十五点九，在危地马拉省是百分之八十四点四，在首都都是百分之八十四点四，世界卫生组织规定的临界点“是百分之八十一”。

由于患病率起伏不定，时高时低，据估计今年可能是死亡率最高的一年。

英属圭亚那财政

提出一九六五年预算

【法新社乔治敦十四日电】财政部长达格威尔今天向议会提出了英属圭亚那的最大的预算案。

这项预算案是联合政府提出的第一项预算案，它为一九六五年的发展和开支规定总额一亿一千二百七十万美元。

这个预算比费根的人民进步党政府提出的一九六四年预算多了百分之五十。

达格威尔说，今年的发展计划需要三千五百五十万美元，将近所有这些款项都将由英国、美国、加拿大、西德和其他国家以赠款和贷款方式提供。

达格威尔说，今年出口应该增加二千万美元，进口应该增加一亿七千万美元。

西方通訊社評蘇越公報說

蘇關於派志願人員援越的聲明措詞非常小心

【合众国际社莫斯科十八日电】苏联当局上月底说，它们不断收到要志愿去越南服务的人们纷纷提出的申请书。

但是在莫斯科的西方外交官员说，苏越公报是克里姆林宫第一次公开发表的有可能派“志愿人员”到东南亚去的声明。莫斯科曾不断保证给予物质援助，但是这是第一次答应——不管怎么有条件——提供人力。

此间西方专家认为，公报措词谨慎，这表明苏联不大愿意卷入东南亚。同时，人们认为，如果已宣布的这些条件表面上满足了的话，一些训练干部和防空人员是有可能派到河内去的。

这些专家说，公报的措词还可能表明，苏联力图抵

销共产党中国在北越人中间的影响。

他们指出，北京最近说，在某些情况下，它将把朝鲜（战争）式的“志愿人员”派到越南去。

专家们说，北京曾严厉批评莫斯科据说迟迟不援助北越，而这个有条件地派“志愿人员”的诺言可能是一个要在同中国进行的宣传战重新获得平等地位的举动。

【路透社莫斯科十七日电】（记者：韦兰德）苏联政府今晚警告说，如果美国攻击加剧和河内政权请求这种援助的话，它准备派战斗的志愿人员。

俄国和北越发表的联合声明还包含着克里姆林宫对约翰逊总统提出的就越南问

题举行“无条件”讨论的建议的正式拒绝。

外交观察家说，今晚重申的派志愿人员的威胁看来并没有使这种可能性增加了很多。

塔斯社在这里发表的这一十四段的公报中最关键的一段说：“如果美国对越南民主共和国的侵略加剧的话，苏联政府将在必要时，在越南民主共和国政府的吁请下，同意那些本着无产阶级国际主义感情，表示愿意为越南人民的正义事业，为保卫越南民主共和国社会主义成果而战斗的苏联公民前往越南。”

莫斯科观察家指出，俄国的这一表示由下述短语加以限制，即：“在必要时”将允许志愿人员去（越南）。

当勃列日涅夫三个多星期前发出最初的扬言时说，政府各部门收到了准备当志愿人员的“许多申请书”，北越使馆后来说，它收到“整个整个的苏联军队单位”表示当志愿人员的来信。

然而自那时以来，除去运送军事供应物资之外，俄

国主要贡献是报纸上发表了許多谴责“美国侵略”的文章。

【路透社华盛顿十七日电】华盛顿官员今天说，苏联关于可能派“志愿军”去援助北越的声明似乎是措辞非常小心的，以避免造成会早日采取行动的印象。

国务院在研究塔斯社的报道之前拒绝发表意见。

人们追述，在过去几个星期里，俄国人和中国共产党人发表了类似的派“志愿军”去参加越南战争的声明。

今天在这里看不到什么特别的不安的情绪。

官员们说，过去对北越提供外来的共产党援助的威胁并没有影响美国的政策，现在也不会影响。

【法新社华盛顿十七日电】白宫和国务院拒绝就苏联政府的下述声明发表评论，即：如果“美国侵略加剧的话”，将允许苏联志愿人员同北越人并肩作战。

官方人士说，苏联曾几次扬言要派志愿人员去越南，但是没有迹象表明苏联军队在去越南的途中。

中 东 社 报 道

蘇大使要求阿聯支持蘇對越局勢的態度

勢。

【中东社开罗十六日电】苏联驻开罗大使叶罗费耶夫在最近同阿联官员们举行的几次会谈中向他们传达了关于苏联已经同意阿联高坝部规定的高坝修建第二期工程的需要的意见。

这是苏联驻开罗负责人士今天说的，他又说，在这几次会谈中还讨论了越南局

施加压力，要它停止侵略，以免局势发展成一次世界大战。

这位人士还说，这几次会谈还谈到了即将举行的亚非会议问题，大使表示苏联希望参加这次会议。

西方通訊社和報紙

繼續報道關於保加利亞鎮壓政變的情況

【法新社贝尔格莱德十七日电】从索非亚到达这里的旅客今天证实那里曾发生反对政府的阴谋的消息是正确的，看来这种阴谋是由保加利亚希望更加民主化的“修正主义者”领导的。

早些时候的消息说，反对政府的阴谋是由保加利亚共产党亲北京派领导的。

根据今天这里盛传的谣言说，这种阴谋是苏联情报机构破获的，苏联情报机构在四月六日到七日的晚上逮捕了头一批人。其他的谣言说，逮捕了许多人，其中若干是高级军官（包括四名将

军）以及保加利亚共产党中央委员会的某些委员。这些人的命运还无法知道。

这场阴谋的头目之一是索非亚卫戍司令官安涅夫将军，据说他想逃跑，但没有成功。

【德新社雅典十七日电】外交界人士今天在这里说，七名高级军官和“全国农民联盟”负责人在保加利亚叛变失败后死了。

据未经证实的消息说，七人中有一个泄露了这一阴谋，另外六个被枪杀或自杀。

消息还说，若干军官和“全国农民联盟”负责人被逮捕，另外有一些人逃往南斯拉夫。

但是根据这些消息还弄不清楚所谓的反叛是亲北京的还是亲贝尔格莱德的。但是这些消息说，保加利亚共产党在上星期四的会议上决定“大规模清洗”。

【本刊讯】【瑞士报】十七日以【在保加利亚的阴谋】为题发表文章，摘要如下：

外 電 報 道

美國進步勞工運動舉行新黨成立大會

【美联社纽约十六日电】进步劳工运动已经在这里开始举行一次秘密会议，据称这是“美国新共产党建党大会。”

该运动的主席密尔顿·罗森曾宣称过，该运动的观点同中国共产党的观点相似。这个大会是星期四在一家旅馆里开始举行的，预定要开四天。

该运动的全国指导委员会提出的一份大会宣言中说，“当今世界最受人憎恨的就是我国的政府。”宣言说，“U.S.A.这几个字头已经代替纳粹德国的卐字成为暴政和死亡的象征。”

宣言还设想建立一个“一切权力归于劳动人民及其盟友的社会主义的美国”，这个美国将运用“我们的共产主义原则和马克思列宁主义的科学。”

该运动出版的【挑战周报】在另外一篇西班牙文的声明中说，这次会议是“发展一个革命运动的一个新步骤，其目的是由公众占有一切土地，工厂，矿山和工场。”

【合众国际社纽约十六日电】一个新的奉行北京的方针的美国共产党今天正在举行一次为时三天的秘密大会。

大会的声明保证这个党将运用“我们的共产主义原则和马克思列宁主义科学”，“必要时在任何一级，以任何方式”继续它的斗争。

【法新社纽约十六日电】【纽约时报】今天报道说，拥有一千二百名成员的“进步劳工运动”——美国共产党的一个分裂派——决定成立一个亲华的共产党。

“进步劳工运动”是一九六二年一月由两名美国共产党员密尔顿·罗森和摩顿·希尔发起的，由于他们的亲华观点他们已被美国共产党开除出党。成立一个对立党的决定是星期在纽约举行的一次代表大会上作出的。

【纽约时报】报道，这个新党的党员打算要同现代金融资本的国王，女王和主教以及他们的政治爪牙”进行斗争。

【美联社纽约十六日电】进步劳工运动是在去夏的骚乱中出露头角的，它的领袖之一威廉·埃普顿说过他是靠拢共产党中国的。

埃普顿（三十三岁）去年七月由于发生骚乱之后企图在里诺克斯大街领导一次抗议游行而被捕。当时他说，他三年前就已经退出美国共产党了，因为“它已不再是一个革命的政党。”

蘇法外長將討論關於召開解決東南亞問題的国际會議

安莎社說由於蘇法的努力，美「无条件討論」的主張可能得到發展

【安莎社莫斯科十六日电】苏联政府赞成召开一次国际会议来解决东南亚问题：在莫斯科的西方外交官过去几天在同苏联政府成员进行秘密会谈后获得了这样的消息。这不是模糊不清的和空乏的态度，而是一种多半可能有实际结果的明确打算。苏联外交部长葛罗米柯二十五日起将同德姆维尔在巴黎进行会晤，这个问题很有可能列入会谈日程的首位。

因此，由于苏法的联合努力，约翰逊总统主张就越南问题进行无条件谈判的倡议可能得到发

展。一年多以来，巴黎政府就赞成这样的谈判，这是人所共知的。同样，人们可以说，莫斯科政府赞成这样的谈判，无论在美国总统的巴尔的摩演说之前，还是在此之后，除了美国停止轰炸十七度线以北这一条件之外，莫斯科政府没有就召开关于越南问题的国际会议提出特殊条件。

莫斯科最近宣布，它至少想同西方政府中的一个（法国政府）讨论关于越南的国际会议问题（法国政府对这个会议感兴趣），这意味着，在苏联首都，人们对北越人赞同这个方案的可能性寄予了一定的希望。

美联社报道西佐夫教授已被解除
列宁格勒全苏植物学院院长职务

【美联社莫斯科十四日电】【共青团真理报】星期三说，一个一度试图取消培植一种新的马铃薯的人已被解除他担任的科学职务。

他是最近还在支持李森科的一个人。

这家报纸说：

西佐夫教授，已被解除列宁格勒全苏植物学院院长的职务。

这家报纸又说，西佐夫已停止了在学院里进行的一切遗传学的探索。它没有说培植新马铃薯品种的结果如何。

【合众国际社维也纳十六日电】索非亚电台今天说，保加利亚的一位高级官员今天在索非亚举行的一次高级共产党人的会议上谈了“新形势”。

电台没有提推翻当局的阴谋。

此间收听到的索非亚电台的消息今天说，保共中央政治局委员格里戈罗夫昨天晚上向一小批党的官员讲了话。

消息说，他讲到了“新的形势”和“当前的种种问题”，消息没有加以阐述。

此间东欧专家立即推测，这是对昨天保加利亚首都消息灵通人士报道的阴谋政变的细心掩饰的提法。

捷南达成有色冶金工业合作协议

【南通社贝尔格莱德十七日电】南斯拉夫和捷克斯洛伐克今天就两国在有色冶金和黑色冶金方面的长期合作达成协议。这是在两国代表团四月五日至十日在贝尔格莱德举行的会谈期间达成的。参加会谈的捷克斯洛伐克代表团是由政府计划委员会副主席克劳斯率领的。南斯拉夫代表团是由南斯拉夫投资银行行长扎加尔率领的。

第二十八届世界乒乓球锦标赛

中、南男队半决赛吸引大量观众

【新华社卢布尔雅那四月十七日电】今天上午中国男子乒乓球队同南斯拉夫男队进行比赛时，观众很多，在整个比赛过程中，全场观众的目光都集中在中南两队对垒的十七号球台上。只要两队的比分一接近，或者南斯拉夫队暂时领先，观众就轰动起来。南选手每得一分，观众就大声叫好；每失一分就是一片叹息声。有的人在南选手得分时用爱称来叫他们，有一个人甚至在比赛紧张时，南选手每得一分，他就叫一声“我的心肝儿！”但是，当南选手失利时，有人就骂他们是“猪猡”，是“笨驴”，说他们“没有本事”。

当中国队以悬殊的比分遥遥领先时，全场比较安静，有些观众也常为中国选手的精彩表演鼓掌，喝采。在周兰荪和科尔帕比赛时，周兰荪猛烈的扣杀引起了观众的赞叹，惊呼“妙极了！”有的人说周兰荪“什么球都会打”，说他的扣杀是“致命的武器”。当周兰荪以两局二十一比十三战胜科尔帕时，有的观众说：“他们确实是强队”。

观众称赞李富荣的发球，说这种发球“简直可怕！”

【路透社卢布尔雅那四月十七日电】虽然比赛是紧张的，而且有大量观众以震耳欲聋的吼声和喝采声给南斯拉夫队打气，但是庄则栋一点也不慌。中国人的所以有力一部分就在于他们能在紧要关头可以加强攻势。

【合众国际社卢布尔雅那四月十七日电】当科尔帕在第二局中以二十三比二十

一击败庄则栋后，观众们都高兴得跳起来。当他在决胜局中跟庄则栋打到十比十平时，观众都在盼望着爆出一个冷门。后来庄则栋使出了全身的劲，简直是使他的对手处于无法招架的地位，从各个角度把球扣杀过去。他以二十一比十五赢了这局，另外他还以二十一比十赢了第一局。

中国和南斯拉夫的这场比赛使观众看得着了迷。体育馆里的气氛是激动的，八千观众在科尔帕从两度获得世界冠军庄则栋那里赢了一局之后发出了很大的声音，以致附近几个台子上的比赛中断了两分钟才恢复秩序。

然而，庄（则栋）并没有由于观众向他的猛抽猛杀发出的狂喊以及向他的失误

和他对手的得分发出的喝采声而变得慌张起来，而是在得到一分后仍然保持镇静自

如。他让科尔帕跟他相持到十比十平，但是后来“一切规律全打破了”，他使出全身的劲发出摧毁性的攻球。他连连以抽杀得分，又从各个角度和各种高度把球以极快的速度扣杀到桌子那边去。科尔帕在这种凶猛的扣杀下终于招架不住，败下阵来。这位中国人面不改色，在他们自己人的喝采声中走出场子。他对这些喝采声并没有理会。

马科维奇是在观众鼓动下另一位赢得中国人一局的南斯拉夫选手，但是后来也败了，身材高大的周兰荪以二十一比十八，十二比二十一，二十一比十八赢了他。

老资格的观察家说，除非是发生奇迹才能从中国人手中把冠军夺走。

梁丽珍对亚历山德鲁打得比较吃力，亚历山德鲁在第一局中曾一度把比分从十六比九扳到十九平。

【新华社贝尔格莱德四月十八日电】一位西德体育记者十八日对新华社记者说，明天中国肯定将夺得男子团体冠军，以五比一或者五比二击败日本，但女子团体赛胜负尚难预料，可能日本获胜，可能中国获胜，但比分会是三比二。

他还说，迄今为止中国女队打得非常出色，特别是梁丽珍；但日本女队则打得不如上届，深津尚子打得不如去年北京邀请赛那样好。

他说，这次日本男队打得不很好，日本队中现在只有木村，其他如小中健等都不行了。

他还说，他已在报道中建议西德选手绍勒去北京体育学院访问一个月，以便

以三比〇打败了捷克斯洛伐克队。

她们遇到的小小的挫折是，山中教子在卢佐娃对垒时，丢掉了一局。

卢佐娃每球必争地坚持到底的精神使她赢得了第一局，并在第二局打到二十二才输掉。

但是正是在第二局结束前山中看穿了她的对手的力量，而卢佐娃在第三局中全垮了。

日本第一号女子选手关正子只同山中打双打。她每一球都打得很好。

弱，而且远远低于一度统治乒坛的日本人的水平。

他说，“日本人仍然是顽强和难于打败的，但是他们已没有他们通常的锋芒。当然，如果他们进入同中国人的决赛，他们有可能恢复他们旧日的状态，因为在决赛中的气氛是特别的。”

观众称赞我女运动员打得好好

【新华社卢布尔雅那四月十七日电】中国女队昨天胜苏联队后，引起了外国观众的更浓厚的兴趣。上午十一时之前，对西德女队的战斗还没打响，加纳运动员大卡耶，小卡耶，苏联的鲁德诺娃，法国三名女运动员和大批观众都拥到中间看台来观战。

今天出场的梁丽珍，李赫男技术发挥得比较好。

虽然对方的技术水平并不算低，但中国女队员仍然赢得较轻松。全场共打了七局，历时五十五分钟。一位为这次锦标赛服务的南斯拉夫人员对记者说：“李赫男的姿势优美极了。中国女运动员的球打得‘布拉伏’（好）！”他说：“你们的男队在布拉格得第一，这里也一定是第一！”

第三盘的双打，李赫男和梁丽珍象

一对小燕子，在球台的左右飞来飞去，轮番攻球，观众不禁为这种精采的表演叫好。

比赛刚刚结束，许多外国记者跑到球台前，给参加团体赛的中国女队照相。



能同中国选手多作练习，求得进步，同时中国选手也将有所得益。他认为绍勒肯定将欢迎这个建议的。

同日，匈牙利队教练西多对新华社记者说，他预料了在男子团体赛中，中国将获冠军，日本为亚军，朝鲜民主主义人民共和国和南斯拉夫将分获第三，第四名。在女子团体赛中，名次将是日本第一，中国第二，英，罗争夺第三，第四名。

荻村的谈话

【美联社卢布尔雅那四月十八日电】荻村伊智朗说，他认为男子队星期一晚上在从中国人手里夺回斯韦思林杯方面“有轻微的希望”，然后又说，“我宁肯以一个球员的身份而不愿以教练的客观地位来考虑情况，我可以这样说，我们相信我们自己。”

荻村说，男子队在半决赛中并没有打出水平。

木村兴治的情况是一大忧虑。荻村说，木村“在这次锦标赛中情况一直不佳——主要是由于心理状态造成的体力或技术情况不佳。”他又说，“我一直在设法鼓起他的劲，现在只能希望他在对付中国人时振作起来。”

荻村说，伊朗的博佐格扎德采用了日本可能在对中国的张燮林时要遇到的那种打法。他说，他星期日打赢博佐格扎德是实地示范了怎样来对付张燮林的球，但是他觉得木村在对付这位伊朗人时用的旋转球太多。

荻村和女队队长儿玉都对关正子和深津尚子在对匈牙利队时所表现的进攻力

【新华社贝尔格莱德四月十八日电】今日下午观众较少，因卢布尔雅那市另有足球比赛，并下雨。晚上基本满座，因多是决定小组名次的比赛，对手之间实力相近。今晚很多场比赛呈胶着状态，难解难分。南斯拉夫对苏联的一场尤为突出，全场观众当南队每得一分总要喊叫，吹口哨，齐声喊叫运动员的名字。

赛场即景

量表示高兴。他们都拒绝预测日本队是否能保住考比伦杯。

他们说，关正子出色地击败了匈牙利的尤里克妮，证明她比两年前输给尤里克妮时有了真正的提高。儿玉对关正子是否能获得冠军感到怀疑。

这两位日本教练提醒记者们注意，中国女子队自一九六三年布拉格世界锦标赛后已大大加强。他们对罗马尼亚的胜利已证明这点。

伊朗乒乓球协会副主席查高尔·阿尔巴对男子决赛并不象日本人一样悲观。他说，“我一直在密切地观察中国人，他们的竞技状态并不象日本人那么好。”

英格兰队队长称赞深津

【美联社卢布尔雅那四月十七日电】一位英格兰乒乓球专家星期六晚上说，深津尚子是日本继两度获得世界冠军的松崎后最有希望的女子乒乓球选手。

英格兰队队长克雷登在英格兰女子队以一比三输给日本队之后说，“我们对深津感到非常惊讶。我们过去只是从报上了解她的情况，根本不了解她的技术和潜力。”

克雷登又说，“她打得非常非常顽强，自始至终一个劲，我可以这样说，几乎跟松崎一样好。经过今天晚上的比赛，我认为日本女子仍然能够打败中国人，我预料深津在剩下的比赛中都可以打赢。”

克雷登说，深津“肯定比关正子顽强，关正子是出色的，但是时常反常。”

比赛中争夺激烈，运动员和教练员的心情紧张。苏南比赛时，苏联的阿麦林不敢站近球台观战，一个人跑到对面看台的下面踱来踱去。匈牙利的别尔切克见本国的皮格尼茨基输给了瑞典的阿尔塞，双手抱头，大叫一声。保加利亚与比利时比赛时，保队教练在场外高声叫喊，指挥场上的运动员，十分激动。

外国体育界人士发表预测

中日谁将夺得男女团体冠军

【路透社卢布尔雅那四月十七日电】中国队和日本队将在男子团体决赛中对阵，但是从迄今为止的竞技状态看，中国显然是可以稳操胜券的。中国在第一阶段三场小组比赛和第二阶段四场半决赛中只输过一盘。

日本在第一阶段比赛中输了一盘，在第二阶段的四场比赛中输了三盘。

【路透社卢布尔雅那四月十八日电】日本和中国将于明天晚上在这里的世界乒乓球锦标赛女子团体赛中对垒争夺考比伦杯。

根据今天下午的比赛来看，中国的希望似乎稍微大点。中国在第二阶段比赛中一盘未输过，而日本在昨晚对英格兰的那场比赛中，输

了一盘双打，今天在对匈牙利时，双打的那盘也是经过一番苦战的（本刊按：日匈女子团体赛中，日本关正子和山中教子对匈牙利福尔迪妮和尤里克妮曾以十九比二十一输一局）。

日本选手各人的竞技状态也稍低于正常水平，但是中国人看上去则强有力，打球时猛烈地左右开弓。中国人依靠的是劲，但是也许没有日本人那样灵活。

日本的头号选手和有希望拿到女子单打冠军的关正子以及深津尚子今天在对匈牙利的单打中没有遇到什么不顺手的时候，但是山中教子——她长了个疤痕——在同关正子配合的那盘双打中却打得相当糟糕。几乎可以

肯定山中教子将不会出席明晚的决赛。

山中今晚非常紧张，打出去的球因触网或正手抽杀出界丢了许多分。关正子在对经验丰富的欧洲单打冠军福尔迪妮以及去年十一月获得欧洲亚军的尤里克妮时不得不拼出全部力量来保住日本的优势。

在所有的几盘比赛中，匈牙利选手不断的稳削，都产生了长时间的一来一往的局面，深津尚子在对福尔迪妮的第一局比赛中曾经冒火，试图早点打赢结束这种把球打来打去的状态，结果造成许多不应该触网的球。

戴眼镜的李赫男是中国对罗马尼亚那场比赛中令人印象最深刻的姑娘。

【路透社卢布尔雅那四月十七日电】日本男队至今遇到的最艰巨的比赛是对北朝鲜队的比赛，结果他们以五比二打败了对方。

日本人不得不同北朝鲜人苦战，北朝鲜的打法既有他们自己独特的有力抽杀，也有中国人快速推挡的打法。

由于今天有两名选手被击败，日本人看来不会再像在过去的世界锦标中那样称霸了。

日本女队继续在女子团体赛中轻易取得胜利。她们

【美联社卢布尔雅那四月十六日电】英格兰队队长克雷登说，“木村是杰出的，但是日本队的其它人比起中国人来则是迟钝和平凡的。”

克雷登认为日本队比英格兰在一九六三年布拉格世界锦标赛时遇到的日本队

路透社述

日本选手几天来的比赛情况

中健、高桥浩在团体赛中被打败过

注意日本男队已有三人（木村、小

艰苦斗争。他们的著名选手木村兴治今晚同匈牙利队对阵时被打败，成为日本队在男子团体赛中第三个被打败

第二十八届世界乒乓球锦标赛

中、南男队半决赛吸引大量观众

【新华社卢布尔雅那四月十七日电】今天上午中国男子乒乓球队同南斯拉夫男队进行比赛时，观众很多，在整个比赛过程中，全场观众的目光都集中在中南两队对垒的十七号球台上。只要两队的比分一接近，或者南斯拉夫队暂时领先，观众就轰动起来。南选手每得一分，观众就大声叫好；每失一分就是一片叹息声。有的人在南选手得分时用爱称来叫他们，有一个人甚至在比赛紧张时，南选手每得一分，他就叫一声“我的心肝儿！”但是，当南选手失利时，有人就骂他们是“猪猡”，是“笨驴”，说他们“没有本事”。

当中国队以悬殊的比分遥遥领先时，全场比较安静，有些观众也常为中国选手的精彩表演鼓掌，喝采。在周兰荪和科尔帕比赛时，周兰荪猛烈的扣杀引起了观众的赞叹，惊呼“妙极了！”有的人说周兰荪“什么球都会打”，说他的扣杀是“致命的武器”。当周兰荪以两局二十一比十三战胜科尔帕时，有的观众说：“他们确实是强队”。

观众称赞李富荣的发球，说这种发球“简直可怕！”

【路透社卢布尔雅那四月十七日电】虽然比赛是紧张的，而且有大量观众以震耳欲聋的吼声和喝采声给南斯拉夫队打气，但是庄则栋一点也不慌。中国人的所以有力一部分就在于他们能在紧要关头可以加强攻势。

【合众国际社卢布尔雅那四月十七日电】当科尔帕在第二局中以二十三比二十

一击败庄则栋后，观众们都高兴得跳起来。当他在决胜局中跟庄则栋打到十比十平时，观众都在盼望着爆出一个冷门。后来庄则栋使出了全身的劲，简直是使他的对手处于无法招架的地位，从各个角度把球扣杀过去。他以二十一比十五赢了这局，另外他还以二十一比十赢了第一局。

中国和南斯拉夫的这场比赛使观众看得着了迷。体育馆里的气氛是激动的，八千观众在科尔帕从两度获得世界冠军庄则栋那里赢了一局之后发出了很大的声音，以致附近几个台子上的比赛中断了两分钟才恢复秩序。

然而，庄（则栋）并没有由于观众向他的猛抽猛杀发出的狂喊以及向他的失误

和他对手的得分发出的喝采声而变得慌张起来，而是在得到一分后仍然保持镇静自如。他让科尔帕跟他相持到十比十平，但是后来“一切规律全打破了”，他使出全身的劲发出摧毁性的攻球。他连连以抽杀得分，又从各个角度和各种高度把球以极快的速度扣杀到桌子那边去。科尔帕在这种凶猛的扣杀下终于招架不住，败下阵来。这位中国人面不改色，在他们自己人的喝采声中走出场子。他对这些喝采声并没有理会。

马科维奇是在观众鼓动下另一位赢得中国人一局的南斯拉夫选手，但是后来也败了，身材高大的周兰荪以二十一比十八，十二比二十一，二十一比十八赢了他。

老资格的观察家说，除非是发生奇迹才能从中国人手中把冠军夺走。

梁丽珍对亚历山德鲁打得比较吃力，亚历山德鲁在第一局中曾一度把比分从十六比九扳到十九平。

【新华社贝尔格莱德四月十八日电】一位西德体育记者十八日对新华社记者说，明天中国肯定将夺得男子团体冠军，以五比一或者五比二击败日本，但女子团体赛胜负尚难预料，可能日本获胜，可能中国获胜，但比分会是三比二。

他还说，迄今为止中国女队打得非常出色，特别是梁丽珍；但日本女队则打得不如上届，深津尚子打得不如去年北京邀请赛那样好。

他说，这次日本男队打得不很好，日本队中现在只有木村，其他如小中健等都不行了。

他还说，他已在报道中建议西德选手绍勒去北京体育学院访问一个月，以便

以三比〇打败了捷克斯洛伐克队。

她们遇到的小小的挫折是，山中教子在卢佐娃对垒时，丢掉了一局。

卢佐娃每球必争地坚持到底的精神使她赢得了第一局，并在第二局打到二十二才输掉。

但是正是在第二局结束前山中看穿了她的对手的力量，而卢佐娃在第三局中全垮了。

日本第一号女子选手关正子只同山中打双打。她每一球都打得很好。

弱，而且远远低于一度统治乒坛的日本人的水平。

他说，“日本人仍然是顽强和难于打败的，但是他们已没有他们通常的锋芒。当然，如果他们进入同中国人的决赛，他们有可能恢复他们旧日的状态，因为在决赛中的气氛是特别的。”

观众称赞我女运动员打得好好

【新华社卢布尔雅那四月十七日电】中国女队昨天胜苏联队后，引起了外国观众的更浓厚的兴趣。上午十一时之前，对西德女队的战斗还没打响，加纳运动员大卡耶，小卡耶，苏联的鲁德诺娃，法国三名女运动员和大批观众都拥到中间看台来观战。

今天出场的梁丽珍，李赫男技术发挥得比较好。

虽然对方的技术水平并不算低，但中国女队员仍然赢得较轻松。全场共打了七局，历时五十五分钟。一位为这次锦标赛服务的南斯拉夫人员对记者说：“李赫男的姿势优美极了。中国女运动员的球打得‘布拉伏’（好）！”他说：“你们的男队在布拉格得第一，这里也一定是第一！”

第三盘的双打，李赫男和梁丽珍象

一对小燕子，在球台的左右飞来飞去，轮番攻球，观众不禁为这种精采的表演叫好。

比赛刚刚结束，许多外国记者跑到球台前，给参加团体赛的中国女队照相。



能同中国选手多作练习，求得进步，同时中国选手也将有所得益。他认为绍勒肯定将欢迎这个建议的。

同日，匈牙利队教练西多对新华社记者说，他预料了在男子团体赛中，中国将获冠军，日本为亚军，朝鲜民主主义人民共和国和南斯拉夫将分获第三，第四名。在女子团体赛中，名次将是日本第一，中国第二，英，罗争夺第三，第四名。

荻村的谈话

【美联社卢布尔雅那四月十八日电】荻村伊智朗说，他认为男子队星期一晚上在从中国人手里夺回斯韦思林杯方面“有轻微的希望”，然后又说，“我宁肯以一个球员的身份而不愿以教练的客观地位来考虑情况，我可以这样说，我们相信我们自己。”

荻村说，男子队在半决赛中并没有打出水平。

木村兴治的情况是一大忧虑。荻村说，木村“在这次锦标赛中情况一直不佳——主要是由于心理状态造成的体力或技术情况不佳。”他又说，“我一直在设法鼓起他的劲，现在只能希望他在对付中国人时振作起来。”

荻村说，伊朗的博佐格扎德采用了日本可能在对中国的张燮林时要遇到的那种打法。他说，他星期日打赢博佐格扎德是实地示范了怎样来对付张燮林的球，但是他觉得木村在对付这位伊朗人时用的旋转球太多。

荻村和女队队长儿玉都对关正子和深津尚子在对匈牙利队时所表现的进攻力

【新华社贝尔格莱德四月十八日电】今日下午观众较少，因卢布尔雅那市另有足球比赛，并下雨。晚上基本满座，因多是决定小组名次的比赛，对手之间实力相近。今晚很多场比赛的比赛呈现胶着状态，难解难分。南斯拉夫对苏联的一场尤为突出，全场观众当南队每得一分总要喊叫，吹口哨，齐声喊叫运动员的名字。

赛场即景

量表示高兴。他们都拒绝预测日本队是否能保住考比伦杯。

他们说，关正子出色地击败了匈牙利的尤里克妮，证明她比两年前输给尤里克妮时有了真正的提高。儿玉对关正子是否能获得冠军感到怀疑。

这两位日本教练提醒记者们注意，中国女子队自一九六三年布拉格世界锦标赛后已大大加强。他们对罗马尼亚的胜利已证明这点。

伊朗乒乓球协会副主席查高尔·阿尔巴对男子决赛并不象日本人一样悲观。他说，“我一直在密切地观察中国人，他们的竞技状态并不象日本人那么好。”

英格兰队队长称赞深津

【美联社卢布尔雅那四月十七日电】一位英格兰乒乓球专家星期六晚上说，深津尚子是日本继两度获得世界冠军的松崎后最有希望的女子乒乓球选手。

英格兰队队长克雷登在英格兰女子队以一比三输给日本队之后说，“我们对深津感到非常惊讶。我们过去只是从报上了解她的情况，根本不了解她的技术和潜力。”

克雷登又说，“她打得非常非常顽强，自始至终一个劲，我可以这样说，几乎跟松崎一样好。经过今天晚上的比赛，我认为日本女子仍然能够打败中国人，我预料深津在剩下的比赛中都可以打赢。”

克雷登说，深津“肯定比关正子顽强，关正子是出色的，但是时常反常。”

比赛中争夺激烈，运动员和教练员的心情紧张。苏南比赛时，苏联的阿麦林不敢站近球台观战，一个人跑到对面看台的下面踱来踱去。匈牙利的别尔切克见本国的皮格尼茨基输给了瑞典的阿尔塞，双手抱头，大叫一声。保加利亚与比利时比赛时，保队教练在场外高声叫喊，指挥场上的运动员，十分激动。

外国体育界人士发表预测

中日谁将夺得男女团体冠军

【路透社卢布尔雅那四月十七日电】中国队和日本队将在男子团体决赛中对阵，但是从迄今为止的竞技状态看，中国显然是可以稳操胜券的。中国在第一阶段三场小组比赛和第二阶段四场半决赛中只输过一盘。

日本在第一阶段比赛中输了一盘，在第二阶段的四场比赛中输了三盘。

【路透社卢布尔雅那四月十八日电】日本和中国将于明天晚上在这里的世界乒乓球锦标赛女子团体赛中对垒争夺考比伦杯。

根据今天下午的比赛来看，中国的希望似乎稍微大点。中国在第二阶段比赛中一盘未输过，而日本在昨晚对英格兰的那场比赛中，输

了一盘双打，今天在对匈牙利时，双打的那盘也是经过一番苦战的（本刊按：日匈女子团体赛中，日本关正子和山中教子对匈牙利福尔迪妮和尤里克妮曾以十九比二十一输一局）。

日本选手各人的竞技状态也稍低于正常水平，但是中国人看上去则强有力，打球时猛烈地左右开弓。中国人依靠的是劲，但是也许没有日本人那样灵活。

日本的头号选手和有希望拿到女子单打冠军的关正子以及深津尚子今天在对匈牙利的单打中没有遇到什么不顺手的时候，但是山中教子——她长了个疤痕——在同关正子配合的那盘双打中却打得相当糟糕。几乎可以

肯定山中教子将不会出席明晚的决赛。

山中今晚非常紧张，打出去的球因触网或正手抽杀出界丢了许多分。关正子在对经验丰富的欧洲单打冠军福尔迪妮以及去年十一月获得欧洲亚军的尤里克妮时不得不拼出全部力量来保住日本的优势。

在所有的几盘比赛中，匈牙利选手不断的稳削，都产生了长时间的一来一往的局面，深津尚子在对福尔迪妮的第一局比赛中曾经冒火，试图早点打赢结束这种把球打来打去的状态，结果造成许多不应该触网的球。

戴眼镜的李赫男是中国对罗马尼亚那场比赛中令人印象最深刻的姑娘。

的选手。他以二十二比二十四，二十一比二十三败在匈队的哈兰吉手下。在这以前，小中健被打败过两次，高桥浩被打败过一次。（小中健曾败给民主朝鲜的朴信一和丹麦的汉森，高桥浩曾败给民主朝鲜的金昌浩——本刊注）

日本人没有鼓起信心，看来似乎是中国除了团体赛外将会再次霸占单打项目。

日本队轻松地战胜了匈牙利队恢复了一点他们在今天早些时候在同北朝鲜队搏斗后失去的信心。荻村伊智朗说，战果是非常令人满意的。

木村败给哈兰吉主要是由于他无法判断对付一个打短球的选手的球速。

今晚木村打出了水平，他在决胜时被打败，是因为他判断不出球速和长抽失利。后来他连取匈牙利的法哈席两局而扳回了面子。

【路透社卢布尔雅那四月十七日电】日本男队至今遇到的最艰巨的比赛是对北朝鲜队的比赛，结果他们以五比二打败了对方。

日本人不得不同北朝鲜人苦战，北朝鲜的打法既有他们自己独特的有力抽杀，也有中国人快速推挡的打法。

由于今天有两名选手被击败，日本人看来不会再像在过去的世界锦标中那样称霸了。

日本女队继续在女子团体赛中轻易取得胜利。她们

【美联社卢布尔雅那四月十六日电】英格兰队队长克雷登说，“木村是杰出的，但是日本队的其它人比起中国人来则是迟钝和平凡的。”

克雷登认为日本队比英格兰在一九六三年布拉格世界锦标赛时遇到的日本队

路透社述

日本选手几天来的比赛情况

中健、高桥浩在团体赛中被打败过

注意日本男队已有三人（木村、小

艰苦斗争。他们的著名选手木村兴治今晚同匈牙利队对阵时被打败，成为日本队在男子团体赛中第三个被打败